

ДЕНЬ ВСЕНАРОДНОГО ТОРЖЕСТВА В ГОРОДАХ И СЕЛАХ РЕСПУБЛИКИ

ВЫБОРЫ В СТОЛИЦЕ РЕСПУБЛИКИ

Так началось голосование...

Яркий электрический свет рассеивал предутреннюю гамму. Плавно колыхалась хмара. Здесь все было необычайно торжественно, приподнято. Пятый избирательный участок Ленинградского избирательного округа, убранный забытыми руками, сиял в ярко-красном наряде.

Еще залогою до начала выборов люди направлялись на участок. Шла избирательная разные возрастов и профессий, окрыленные высоким сознанием своего гражданского долга.

У дверей участка собралась группа людей. Тут же находился пестролетний Андрей Антонович Саматый со своей женой. И когда ровно в шесть

утра открыли двери помещения участка, Андрей Антонович первым вошел в помещение и получил бюллетень. Выходя из кабинки, он обратился к присутствующим:

— Граждане, — сказал он, — не могу удержаться, чтобы не выразить моих мыслей. Третий раз голосую. И на этот раз мне выпало счастье голосовать первым за кандидатов, которых выдвигают народ.

Слова эти были произнесены с такой теплотой, с такой сердечностью, что все присутствующие горячко зааплодировали.

Так началось голосование на пятом избирательном участке гор. Минска...

Н. ГАЛИН.

Гражданский долг

По лестнице, ведущей на второй этаж, нескончаемая волна избирателей движется вверх. Сегодня снова идут избиратели выбирать людей, которые каждый день, каждый час — в районном, городском, областном совете будут заботиться о населении, представлять его интересы.

Тот, кто побывал вчера на 2-м избирательном участке, на долго запомнит этот день. И высокий седой старик в длинном межузе, и 64-летняя Анина Осиповна Казей, голосовавшая в 6 часов 10 минут утра, и молодые веселые 18-летние юноши и девушки — все они были проникнуты глубоким сознанием выполненного гражданского долга. Это — самое замечательное в прошлом вчера выборах.

Мы беседовали с пожилой избирательной гражданкой Мильной. С каким уважением она говорила о кандидатах в депутаты! Об учителях тов. Науменко, инженеров Блюмине, секретаря района партии тов. Хасине! Она верит им, как себе,

ибо знает, что эти люди представляют сталинский блок коммунистов и беспартийных.

На избирательный участок пришел тов. Хейстер, участник гражданской войны. Перед уходом из дома он гибельно побрился, прошелся. Мы беседовали с ним.

Он тихо и проникновенно рассказывал о гражданской войне, о тех, кто сложил свою голову за счастье народа, во имя прекрасной жизни миллионов людей. В

этих словах звучала законная гордость — он своими глазами видел плоды той великой борьбы, к которой и он приложил свои силы.

Вместе с т. Хейстером на участок пришла и его жена. Ей сегодня неудобно было быть в постели. Не взирая на это, она все же пришла на участок голосовать за выдвинутых кандидатов.

... Так двигает людьми глубокое сознание гражданского долга.

А. ГЛЕЗЕР.

Полное единодушие

(Участок № 3 г. Минска)

Широкая аудитория Института народного хозяйства. На стенах портреты разных, дорогих людей — руководителей партии и правительства. Высокие колонны обиты красной матерью. На полу маленькие ковры. Каждого приходящего приветливо встречают:

— Вы на выборы? Пожалуйте паверх! Бытье добрые, отведите вашего ребенка в детскую.

Выборы на третьем избирательном участке Багановского района столицы Белоруссии в разгаре.

Первыми пришли студенты Белгосуниверситета. Они выдвинули кандидатом в депутаты райсовета свою подругу, студентку 3-го курса Людмилу Севастьянову. Стоя десять юношей и девушек в первые часы опустели бюллетени. Но они не разошлись по домам. Они остались на участке, стали злейшими, организаторами досуга, помо-

гали избирательной комиссии кто чем мог.

Они за другим приходят стахановцы, металлурги, актеры, врачи, советские служащие — жители этого района. Откуда-то издали доносятся звуки трехдядки. Это пришли домохозяйки с Ленинградской улицы. Пришли организованно, с красным знаменем.

В комнате отыскался большой павильон — пионеры танцуют, поют. Их подпевают старики и тоже пускаются в пляс.

Внизу, в детской комнате, ребята рисуют, играют.

О необычайной активности избирателей говорит хотя бы тот факт, что уже к 10 часам утра здесь проголосовало сорок процентов избирателей. Выборы проходили в атмосфере полного единодушия, как большой всенародный праздник.

М. МИХАЙЛОВ.

За кандидатов сталинского блока

Красиво украсено здание 20-й минской школы. Здесь избирательный участок № 10.

Избиратели с чувством большой гордости за свою родину подходят к избирательным урнам. Избирательница Зинаида Андреевна Лапотко — молодой врач — погрузила на руки три бюллетени. Каждый кандидат ей хорошо известен, она знает их биографии. Сегодня она голосует за Надежду Лукашевну Неструеву, которую она знает по стахановской работе на миссии комбината. В Минский областной совет послал ее своим депутатом в городской совет столицы БССР. Избиратели

они хорошо известны. Это бывший купец-молотобоец, выросший в крупного военного деятеля — члена Военного Совета Белорусского Особого Военного Округа. Депутатом в Минский горсовет здесь баллотируется народный поэт Белоруссии Янка Купала. Избиратели любят и уважают его за прекрасные песни, в которых он выражает думы и чаяния народа. Советская власть высоко оценила заслуги Янки Купала, наградила его орденом Ленина. Избиратели Минска с радостью послывают его своим депутатом в городской совет столицы БССР.

ДРУЗЬЯ

Разрывая ночную тишину, гудели пассажирские гудки. Б. пассажирской станции Минск, громыхая колесами, подъехали поезд. Из вагонов выходили пассажиры — рабочие, штатские, юноши, старухи.

У самого вокзала находятся помещения 5-го избирательного участка Багановского района. Пассажиры направляются туда.

У стоящего сбоку большого группы людей. Здесь получают бюллетени по удостоверениям на право голосования.

— Откуда вы приехали? — спрашивает член избирательной комиссии.

— Из Барановичского края, — отвечает широкоплечий, рослый Василий Павлович Гришин. Заместитель председателя комиссии тов. Пирин по-братьски здоровается с тов. Гришиным и любезно проводит его в кабинку.

Вслед за Гришиным в зале подходит и получают бюллетени Василий Зубков из Бородянки, Илья Париков из солнечной Груши. Все готово к встрече избирателей.

4 часа 30 минут утра. 60-летняя пенсионерка Р. Славина очень довольна — она пришла на участок первая.

— Давно я жила этого дня. Очень мне хотелось притти сюда пораньше.

Ровно в 6 часов утра широким и приветливым жестом председатель участковой комиссии пригласил избирателей приступить к голосованию.

Одной из первых бюллетени получает пенсионерка Славина.

... Второй участок 5-го Красноармейского избирательного округа. Здесь просто, чисто, уютно. Приветливо встречают избирателей члены избирательной комиссии.

Избирательница Вигдорчик опускает бюллетень в урну и затем идет в комнату отдыха. Там она говорит своей приятельнице:

— Мне уже 50 лет. У меня три сына. Партия и правительство дали мне

Великий день

ГОМЕЛЬ, 24 декабря. (От наш. спец. корр.). Еще накануне вечером улицы города были заполнены народом. Фасады многих зданий ярко освещены. Особенно ярко иллюминированы здания избирательных участков.

Комсомольская улица. Школа им. Калинина. Здесь 5-й избирательный участок 4-го Первомайского избирательного округа. Кандидат в депутаты по этому округу баллотируется академик В. В. Шкадов.

Помещение участка расписано лозунгами и плакатами. В кабинках небольшие столики. На них настольные электрические лампы. На полу ковры, в комнатах цветы.

На столов перед членами избирательной комиссии аккуратные стопки бюллетеней. Все готово к встрече избирателей.

4 часа 30 минут утра. 60-летняя пенсионерка Р. Славина очень довольна — она пришла на участок первая.

— Давно я жила этого дня. Очень мне хотелось притти сюда пораньше.

Ровно в 6 часов утра широким и приветливым жестом председатель участковой комиссии пригласил избирателей приступить к голосованию.

Одной из первых бюллетени получает пенсионерка Славина.

... Второй участок 5-го Красноармейского избирательного округа. Здесь просто, чисто, уютно. Приветливо встречают избирателей члены избирательной комиссии.

Избирательница Вигдорчик опускает бюллетень в урну и затем идет в комнату отдыха. Там она говорит своей приятельнице:

— Мы голосовали за кандидатов блока коммунистов и беспартийных!

— За дальнейшее процветание и могущество нашей родины!

— За несокрушимый сталинский блок коммунистов и беспартийных!

Бор. ВИНОГРАДОВ.

Организованно, единодушно

ВИТЕБСК, 24 декабря. (От наш. спец. корр.). Еще 23 декабря город принял праздничный вид. Улицы, дома украсили красными знаменами, портретами руководителей партии и правительства. Яркие лозунги призывают трудающихся отдать свой голос за кандидатов блока коммунистов и беспартийных.

В шесть часов утра все избирательные участки готовы к приему избирателей. Многие члены избирательных комиссий с вечера не уходили домой.

За 22-й избирательной комиссии старшего фабрики им. Клары Цеткин Елизавета Ящевич пришла на свой участок прямо с почтой смены. На участке организован буфет. Есть и комната для детей.

Для лучшего обслуживания избирателей в ночь на 24 декабря по городу не прекращалось движение трамваев. Вылезли из автомобилей для престарелых граждан, инвалидов.

На многих участках избиратели пришли еще в 4—5 часов утра. 84-летняя Хал Генриховна Шишлер пришла на 56-й избирательный участок в 5 часов утра.

За полчаса до начала голосования на 19-й избирательный участок организовано со знаменами пришли 120 курсантов местной колхозной школы.

... 6 часов утра. Давид Маркович Шулькин — председатель 19-й участковой избирательной комиссии, объявляет о начале голосования.

— Добро пожаловать, дорогие избиратели!

Наполненные помещение участка избиратели после проверки по списку получают бюллетени для голосования и деловито направляются в кабинки, а оттуда для голосования — в избирательный урн.

На избирательных участках большое оживление. Во всем видна большая организованность, четкий порядок. Избиратели приходят в приподнятом, праздничном настроении. Они горят желаниям выполнить свой гражданский долг.

Избирателю Гаврилу Васильевичу Молоткову 64 года. Он бодр, энергичен, он горд за свою великую родину, которая дала своим гражданам действительно свободу.

Голосование проходит успешно. Трудящиеся избиратели, впервые выполнившие свой гражданский долг, гордятся тем, что они голосовали за кандидатов блока коммунистов и беспартийных.

Уже к 10 часам утра по городу голосовало свыше 25 процентов всех избирателей. На 8-м и 19-м избирательных участках в это же время голосовало 30—32 проц. избирателей.

П. ВАЛИН.

НАРОД ГОЛОСУЕТ

МОГИЛЕВ, 24 декабря. (От наш. спец. корр.). Третий раз город принарялся в выборах на основе самой демократической в мире Стalinской Конституции. Сегодня он выглядит по-особому молодо, по-общему торжественно.

По улицам на автомашинках разъезжают оркестры. Греки музыка, льется песня о нашей свободной и радостной жизни. Всюду подыхают красные флаги, красуются портреты великого Сталина и его боевых соратников. Фасады предприятий, избирательных участков, жилых домов украшены избирательными лозунгами и плакатами.

— Все на выборы в местные советы депутатов трудающих!

— Голосуйте за кандидатов могучего сталинского блока коммунистов и беспартийных!

— Голосуйте за партию Ленина — Сталина!

Народ голосует...

Вот к избирательной урне из 12-м избирательному участку подходит старик и старуха и опускают свои бюллетени. Затем они идут в комнату отыска. Несмотря на тайну выборов, старик не мог удержаться от желания поселиться с комфортом своей большой радостью, и он с гордостью говорит, обращаясь в группе избирателей:

— Я голосовал за кандидатов блока коммунистов и беспартийных.

Старик этот — 62-летний рабочий-стахановец широкой фабрики Гирш Левиков Ушицкий и его жена Доба Лейбовна пришли на избирательный участок в три часа ночи.

В числе первых голосовала и 77-летняя Прасковья Васильевна Петракова. На участок она пришла с 12-летней внучкой Галей. Опустив в урну свою бюллетень, старушка сказала внучке:

— 55 лет я жила при царизме, 22 года — в избирательном участке подходит старик и старуха и опускают свои бюллетени. Старик сияет счастью, что избиратели опускают в урну свою бюллетень. А это значит, что я голосую за партию, за родного Сталина.

Задолго до выборов, 22 декабря, на всю жизнь при советской власти. Сколько радости познала я за эти 22 года! Сын мой Алексей боевым орденом награжден, как цветы расцветают вы, внучки мои, да и мне, старушке, почтой оказывается. Все это нам гордой товариши Сталин дал, и я с радостью большой голосую за него. Расти, внучка моя, сил набирайся. А когда будешь тебе 18 лет и выбирать пойдешь, — и ты за Сталина голосуй!

За Сталина, за кандидатов непобедимого сталинского блока единодушно голосуют все избиратели.

БЕРЛИН

ГЛАВЕ ГЕРМАНСКОГО ГОСУДАРСТВА господину АДОЛЬФУ ГИТЛЕРУ

Прощу Вас принять мою признательность за поздравления и благодарность за Ваши добрые пожелания в отношении народов Советского Союза.

И. СТАЛИН.

БЕРЛИН

МИНИСТРУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГЕРМАНИИ господину ИОАХИМ ФОН-РИББЕНТРОП

Благодарю Вас, господин министр, за имеет все основания быть длительной и поздравления. Дружба народов Германии и прочною.

И. СТАЛИН.

Таллин

ГЛАВЕ НАРОДНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА ФИНЛЯНДИИ ТОВАРИЩУ ОТТО КУУСИНЕН

Благодарю Вас за поздравления. Желаю финскому народу и Народному Правительству Финляндии скорой и полной победы над угнетателями финского народа, над шайкой маннергейма — ганиера.

И. СТАЛИН.

Улан-Батор

ГЛАВЕ МОНГОЛЬСКОЙ НАРОДНОЙ РЕПУБЛИКИ ЧО БАЛДАНУ

Благодарю Вас за поздравления. Желаю укрепления дружбы между МНР и СССР и процветания Вашей родины.

И. СТАЛИН.

Чунцин

ГЛАВЕ КИТАЙСКОГО ГОСУДАРСТВА и КИТАЙСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ АРМИИ господину ЧАН КАЙ-ШИ

Благодарю Вас за поздравления. Желаю Вам полной победы над врагами Китая.

И. СТАЛИН.

Братислава

ПРЕЗИДЕНТУ СЛОВАКИИ господину ТИСО

Благодарю Вас, господин президент, за Ваше теплые чувства в отношении Советского Союза.

И. СТАЛИН.

Анкара

МИНИСТРУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТУРЦИИ господину САРАДЖОГЛУ

Благодарю Вас, господин министр, за Ваш поздравления.

И. СТАЛИН.

ВОЙНА В ЕВРОПЕ

БЕРЛИН, 24 декабря. Германское информационное бюро передает:

«На западном фронте день прошел спокойно.

Разведывательная деятельность поддерживалась с обеих сторон авиацией. Германские истребители встретились с французскими истребителями, которые поднялись в воздух в районе северо-западного фронта. Наши, чтобы вступить в бой. Сигнала французских самолетов «Моран» германские самолеты продолжали разведывательные полеты и вернулись без потерь на свои базы.

У английского побережья, наскочив на мину, затонуло несколько пароходов нейтральных стран».

ПАРИЖ, 24 декабря. В официальном коммюнике, опубликованном в Париже вечером 23 декабря, говорится: «В течение дня не произошло ничего важного. В утром коммюнике сообщается:

ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ В КИТАЕ

В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

В южной части провинции Хэнань японские войска начали наступление на китайские позиции.

В северной части провинции Хубэй китайские войска успешно атаковали японские позиции севернее Суйчуо. На юге провинции Хубэй, в районе между Чжаупянем и Тунчжем, продолжаются бои.

«На фронте ничего существенного не произошло».

ВОЙНА НА МОРЕ

ЛОНДОН, 24 декабря. В один из первых северо-восточного побережья Англии приведен английский пароход «Гриффей» во взрывом в 4.424 тонны. Пароход затонул на мину и сильно поврежден.

ОСЛО, 24 декабря. 21 декабря норвежский пароход «Рудольф» во взрывом в 924 тонны затонул, погибнув на мину в Северном море. Восемь человек команды парохода прибыли на спасательную лодку в Колевикн (Западная Норвегия). Об остальных матросах нет сведений.

БЕРЛИН, 24 декабря. Агентство Транссиона сообщает, что, по официальным данным, шведский торговый флот потерпел с начала войны 18 пароходов общим водоизмещением в 34 тыс. тонн. (ТАСС).

ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ В КИТАЕ

В ЮЖНОМ КИТАЕ

По сообщению газеты «Даваньбао», на юге провинции Гуанси авангардные отряды китайской армии начали вторжение на китайские позиции.

В северной части провинции Хубэй китайские войска успешно атаковали японские позиции севернее Суйчуо. На юге провинции Хубэй, в районе между Чжаупянем и Тунчжем, продолжаются бои.

На ЭКСПЕДИЦИОННЫЕ (мелочевка и полногруз), на АВТОГРУЗОВЫЕ (мелочевка и полногруз) и КОНТЕЙНЕРНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ.

Заключение договоров производится с 15 декабря по 31 января 1940 г.

Адрес: ул. Масникова, 108, тел. 2-05-80 и 2-12-85.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 316

ПРИЗДИУМА МИНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА

от 28/XI 1939 года.

О мерах пожарной безопасности при устройстве новогодних елок

1. Запрещено освещение устроенных елок открытым огнем, как-то: свечами, фонариами и т. п. Освещение елок должно быть только электрическое, с коротко изолированной проводкой.

Электрическое оборудование на елках должно выполняться опытным монтажером.

В местах массового сбора детей на елку должно быть установлено дежурство электромонтера.

2. Вата, употребляемая для устройства елок, допускается только пропитанная спиртными составами.

3. Количества детей, допускаемых в помещения, в которых устраивается елка, должно быть строго ограничено в соответствии с площадью помещения и количеством выходов.

4. Помещения для устройства масовых елок (школы, клубы, детсады и т. п.) должны быть предварительно осмотрены представителями пожарной охраны НКВД города и только о его санкциях допущены к использованию. Во время проведения на елки должны быть установлены дежурства взрослых, а также меры пожарной безопасности.

5. Для предупреждения пожаров с ветром с морями пожарной безопасности при устройстве елок предложены пожарной охране НКВД гор. Минска выдать соответствующие инструкции и плакаты.

6. Ответственность за приводы устройства и поддержания пожарной охраны в помещениях, где будет устраиваться елка, возлагается на директоров школ, учреждений, и в жилых помещениях — на устраивающих елку.

7. Наблюдение за соблюдением настоящего постановления возлагается на пожарную охрану НКВД гор. Минска.

И. о. председателя Горсовета

И. о. секретаря Горсовета

Ф. ДЕМИДОВ.



24 декабря 1939 года на избирательном участке № 8 избирательного округа № 172

на СНИМКЕ: молодые избирательницы ученицы ФЗУ при фабрике «КИМ» З. Е. Зайцевская (слева) и М. А. Семенова, впервые голосовавшие на выборах в советы депутатов трудящихся.

Рига

МИНИСТРУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛАТИВИИ господину МУНТЕРС

Благодарю Вас за поздравления. Желаю укрепления дружбы между Латвийской республикой и Советским Союзом и процветания Вашей родины.

И. СТАЛИН.

Наука

МИНИСТРУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛИТВЫ господину УРБШИС

Благодарю Вас, господин министр, за поздравления. Желаю укрепления дружбы между Литовской республикой и Советским Союзом и процветания Вашей родины.

И. СТАЛИН.

Таллин

ГОСПОДИNU СЕЛТЕР

Благодарю Вас за поздравления. Может не сомневаться, что Ваша усилия по установлению дружбы между Эстонией и СССР увенчается успехом.

И. СТАЛИН.

ПЕРВАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ КАФЕДРЫ МАРКСИЗМА-ЛЕНИНИЗМА

С 19 по 21 декабря в Минском медицинском институте проходила научная сессия кафедры марксизма-ленинизма совместно с ученым советом. В работе сессии в течение всех трех вечеров принимали участие сотни научных работников института.

После вступительного слова директора института тов. Шульца слово было предоставлено докладчикам.

Доклад на тему: «Основные вехи жизни и деятельности товарища Сталина» сделал работник кафедры тов. Прусила. Кроме того, были прочитаны доклады на темы: «Развитие товарищем Сталиным

и коммунизм» и др.

После докладов профессор Верхинин сделал сообщение о философских работах товарища Сталина и развитии естественных наук в СССР. Профессор тов. Онисименко поделился своими впечатлениями о пребывании в Гори и прочел свои стихи, посвященные И. В. Сталину.

Научная сессия закрылась под бурные аплодисменты и приветственные возгласы в честь великого Сталина.

Художественная самодеятельность одного клуба

Борисовский клуб промкооперации обединил вокруг себя немало кружков художественной самодеятельности. Организованы еврейский и русско-белорусский драматический кружки, музыкальный кружок, партерный и воздушный акробатики, танцевальный, кружок художественного чтения. Имеются при клубе солисты-певцы, декламаторы, танцовщики.

Атигрибры клуба часто выезжают в подшефный Переяславский сельсовет. У

школьники и студенты учащиеся старших классов всех трех районов города проходят в Дворце карнавалы

Свыше ста участников самодеятельности, обединенные борисовским клубом промкооперации, охотно выступают на рабочих собраниях, систематически пополняя свой репертуар содержательными песнями, интересными танцевальными номерами, пьесами.

Х. ГРИШИН.

На родине Н. А. Островского

ШЕПЕТОВКА, 22 декабря. (ТАСС). Сегодня исполнилось три года со дня смерти писателя-однополчника Николая Алексеевича Островского. Труящиеся Шепетовки родины Н. А. Островского — чистая светлая память о своем земляке. На предприятиях и в колхозах агитаторы проводят беседы о замечательной жизни и революционной деятельности писателя.

В библиотеках района открыты специальные выставки, посвященные памяти Николая Островского. Герой произведения Николая Островского пользуется среди трудающихся большими авторитетом и уважением. Бывший председатель Шепетовского райкома тов. И. С. Линник, выведенный в романе «Как закалялась сталь» под фамилией Долинник, работает сейчас председателем Шепетовского городского совета. Трудающимся выдвинут его кандидатом в депутаты Каменец-Подольского областного совета.

НА РАЗНЫЕ ТЕМЫ

◎ Комитет по делам физкультуры и спорта при СНК БССР принял вызов Харьковского краевого комитета по делам физкультуры и спорта на социалистическое соревнование по лучшей постановке физкультурной работы в 1940 году. Ко

ликтовка. Наши спортсмены с восхищением наблюдают за нашими коллегами из Харькова. Успехи наших спортсменов в 1939 году

заслужили высокую оценку. В этом году мы будем стараться превзойти их. Наша команда будет готова к соревнованию в 1940 году.

◎ В Витебске решено построить новое четырехэтажное здание музыкальной школы стоимостью в 1.700 тысяч рублей. Окончание строительства предполагается к концу 1940 года.

Работа эта представляет несомненную ценность, так как до сих пор история белорусского искусства не разрабатывалась.

Институт повышения квалификации кадров народного образования БССР

ОБ'ЯВЛЯЕТ ПРИЕМ

на 7-месячные курсы

по подготовке учителей для 5—7 классов НСШ

по следующим специальностям:

1. ПРЕПОДАВАТЕЛИ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ,

2. ПРЕПОДАВАТЕЛИ БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ,

3. ПРЕПОДАВАТЕЛИ ФИЗИКИ И МАТЕМАТИКИ.

Курсы будут работать с 1 января до 1 августа 1940 г. в следующих

городах:

1. МИНСК — Педагогический институт, ул. Карла Маркса, 34-а — курсы преподавателей иностранного языка;

2. МИНСК — Институт повышения квалификации кадров народного образования, ул. Пушкина, 75 — курсы преподавател